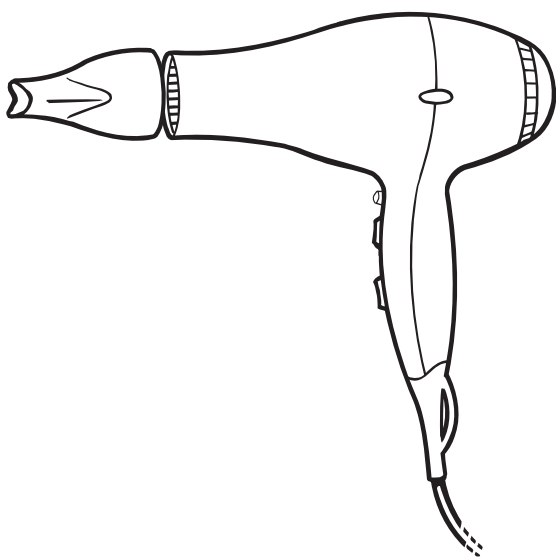


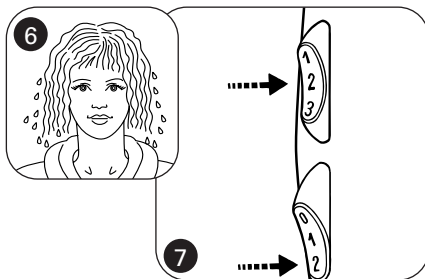
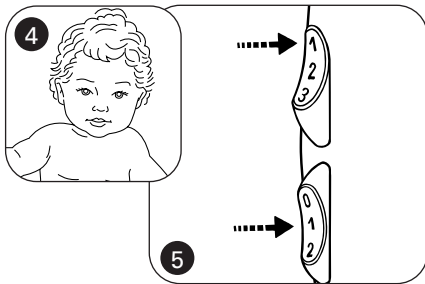
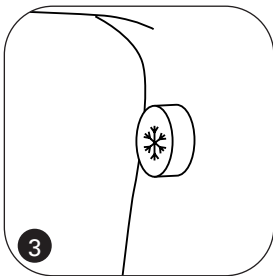
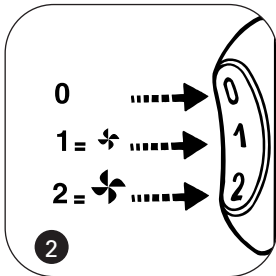
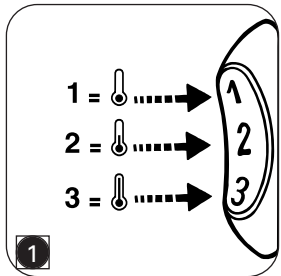
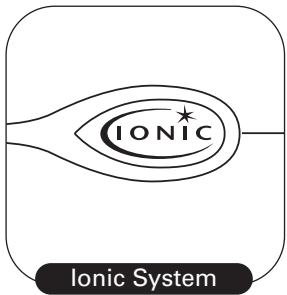
---

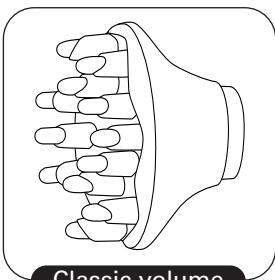
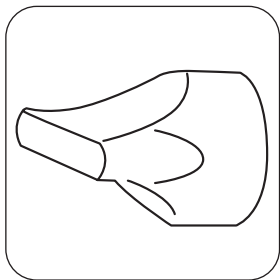
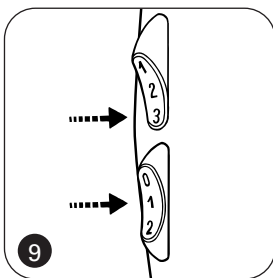
**Notice d'emploi**  
**Gebrauchsanweisung**  
**Gebruiksaanwijzing**

---

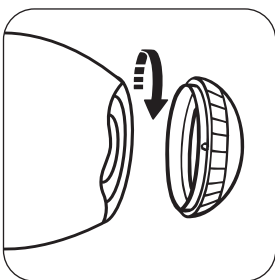


**INFINI PRO**






**Classic volume**  
Depending on model



Prendre connaissance des consignes de sécurité avant toute utilisation

F

## SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement, ...).
  - Vérifiez que la tension de votre installation électrique corresponde à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles, qui ne sont pas couverts par la garantie.
  - N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
    - votre appareil est tombé
    - s'il ne fonctionne pas normalement.
  - N'utilisez jamais votre appareil avec les mains mouillées ou à proximité de l'eau contenue dans des baignoires, lavabos ou autres récipients... 
  - Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque le sèche-cheveux est arrêté.
  - L'appareil doit être débranché :
    - avant le nettoyage et l'entretien.
    - en cas d'anomalie de fonctionnement
    - dès que vous avez terminé de l'utiliser
    - si vous vous absentez, même quelques instants.
  - Pour assurer une protection supplémentaire, il est préconisé d'installer, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA. Demandez conseil à votre installateur.
  - Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.
  - Votre appareil ne peut être réparé qu'au moyen d'outils spéciaux.
  - L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (dû par exemple à l'encrassement de la grille arrière), l'appareil s'arrêtera automatiquement : contactez le SAV.
- 
- Ne pas laisser à la portée des enfants
  - Ne pas utiliser si le cordon est endommagé
  - Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage
  - Ne pas tenir avec les mains humides
  - Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée
  - Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise
  - Ne pas utiliser de prolongateur électrique
  - Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs
  - Ne pas utiliser par température inférieure à 0°C et supérieure à 35°C

## GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement.  
Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.  
La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

## PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.



• **Système "IONIC-CERAMIC"** : vos cheveux rayonnent de brillance et sont plus faciles à démêler. Cet effet est renforcé par la chaleur radiante douce émise par le revêtement céramique.


## UTILISATION

- 1 Curseur de température :
  - = température ultra-douce
  - = température clémente
  - = température plus intense
- 2 Curseur de vitesse d'air :
  - 1 = souffle moyen
  - 2 = souffle fort
- 3 Touche air froid :  
Pour mieux fixer votre coiffure.
- 4 Pour des cheveux très délicats et vulnérables (bébé).
- 5 POSITION ●/1  
Pour un séchage ultra-doux.
- 6 Lorsque vos cheveux sont humides,  
une température trop élevée les dégraderait.
- 7 POSITION ••/2  
Température clémente pour pré-séchage.
- 8 Sur cheveux pré-séchés.
- 9 POSITION •••/1  
Température plus intense pour mettre en forme vos cheveux.

Vor Gebrauch Sicherheitsvorschriften durchlesen

D

## SICHERHEIT

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch: Eine unsachgemäße Bedienung entbindet CALOR von jeglicher Haftung.
2. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den anwendbaren Normen und Bestimmungen (Bestimmungen über Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz).
3. Überlassen Sie Kindern niemals unbeaufsichtigt das Gerät. Die Benutzung dieses Gerätes durch kleine Kinder und behinderte Personen darf nur unter Aufsicht erfolgen.
4. Versichern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Elektroinstallation der Gerätespannung entspricht. Ein fehlerhafter Anschluss kann zu irreparablen Schäden führen und setzt die Garantie außer Kraft.
5. Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.
6. Ihr Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen. Nicht bei Temperaturen unter 0°C und über 35°C benutzen. 
7. Ziehen Sie den Netzstecker nach jeder Benutzung und vor jeder Reinigung des Gerätes.
8. Nicht mit scheuernden oder ätzenden Mitteln reinigen.
9. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht, wenn es nicht fehlerfrei funktioniert, gefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.
10. Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Wartung durch den Kunden, muss durch den CALOR Kundendienst erfolgen.
11. Das Gerät, die Zuleitung oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
12. Lassen Sie die Zuleitung niemals in die Nähe von oder in Berührung mit den heißen Teilen des Gerätes, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
13. Lassen Sie die Zuleitung niemals herunterhängen und ziehen Sie niemals den Stecker an der Zuleitung aus der Steckdose.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Zuleitung oder der Stecker beschädigt sind. Um jegliche Gefahr zu vermeiden, lassen Sie diese Teile durch den CALOR Kundendienst austauschen.
15. Verwenden Sie nie eine Verlängerungsschnur im Badezimmer.
16. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.
17. Das Gerät wird bei Betrieb sehr heiß. Vorsicht: Verbrennungsgefahr.
18. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder in der Nähe von mit Wasser gefüllten Badewannen, Waschbecken oder sonstigen derartigen Behältnissen.
19. Zum zusätzlichen Schutz ist es ratsam, den Stromkreis im Badezimmer mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit 30 mA Nennfehlerstrom auszustatten. Lassen Sie sich von ihrem Elektroinstallateur beraten.
20. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Falle mit dem Kundendienst in Kontakt.

## GARANTIE

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, und nicht im professionellen Einsatz zu verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie.

DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT !  
Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.



• **„IONIC-CERAMIC“ System:** Ihr Haar bekommt Glanz und lässt sich leicht durchkämmen. Diese Wirkung wird durch die Keramikbeschichtung, welche sanfte Strahlungswärme abgibt, weiter verstärkt.

## BENUTZUNG

- 1 Temperaturwahl:
  - = ultra-sanfte Temperatur
  - = mittlere Temperatur
  - = intensivere Temperatur
- 2 Wahl der Gebläsestufe:
  - 1 = mittlere Luftgeschwindigkeit
  - 2 = höhere Luftgeschwindigkeit
- 3 Cool Stufe:  
Für besonders guten Halt.
- 4 Für besonders empfindliches und verletzliches Haar (z. B.: Baby).
- 5 POSITION •/1  
Für ultra-sanftes Haartrocknen.
- 6 Feuchtes Haar ist sehr empfindlich,  
zu große Hitze kann es beschädigen.
- 7 POSITION ••/2  
Mittlere Temperatur zum Vortrocknen.
- 8 Für vorgetrocknetes Haar.
- 9 POSITION •••/1  
Durch heißere Luft lässt sich das Haar leichter Stylen und dauerhafte in Form bringen.

Lees eerst zorgvuldig alle veiligheidsvoorschriften voor ieder gebruik



## VEILIGHEID :

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning en Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
  - Controleer of uw netspanning overeenkomt met die van uw apparaat. Een foutieve aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken waardoor de garantie kan vervallen.
  - Gebruik het apparaat niet en neem contact op met een erkend reparateur indien:
    - het apparaat is gevallen
    - het apparaat niet normaal functioneert.
  - Gebruikt nooit uw apparaat met natte handen of dichtbij water in badkuipen, wasbak ken, of andere recipiënten.
  - Wanneer een haardroger in een badkamer wordt gebruikt, trekt dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, want in de nabijheid van water, kan dit ook voor een haardroger die buiten werking is, gevaarlijk zijn.
  - Het apparaat moet uitgeschakeld worden:
    - Voor het schoonmaken en het onderhoud.
    - In geval van een defect bij het functioneren
    - Zodra u klaar bent met het gebruik
    - Als u zich even verwijdt, zelf voor enkele momenten.
  - Voor een nog veiliger gebruik raden wij u aan het elektriciteitsnet van uw badkamer te voorzien van een aardlekschakelaar voor een verschilstroom van maximaal 30 mA.
  - Is het electriciteits snoer beschadigd, dan dient het door de fabrikant, een klantenservice of iemand met gelijkwaardige ervaring te worden vervangen om eventueel gevaar te voorkomen.
  - Uw apparaat kan uitsluitend met speciaal gereedschap, waarover alleen erkende reparateurs beschikken, worden gerepareerd.
  - Het apparaat is met een thermisch veiligheidssysteem uitgerust. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld te wijten aan het aankomen van vuil op rooster aan de achterkant), houdt het apparaat automatisch op met functioneren: neemt contact op met Klantenservice dienst.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Niet gebruiken indien het snoer beschadigd is
  - Niet onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet om te reinigen
  - Niet vasthouden met vochtige handen
  - Niet vasthouden aan het warme apparaat zelf, maar aan de handgreep
  - De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar aan de stekker
  - Geen verlengsnoer gebruiken
  - Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen
  - Niet gebruiken bij een temperatuur lager dan 0°C of hoger dan 35°C.





## GARANTIE

Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor industriële doeleinden. De garantie vervalt indien het apparaat niet correct is gebruikt.

## WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU !

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.

Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.



**"IONIC-CERAMIC" systeem:** Uw haar glanst en is eenvoudiger uit te kammen. Dit effect wordt nog versterkt door de zachte uitstralende warmte die door het keramische laagje verspreid wordt.

## GEBRUIK

- 1 Temperatuurregeling :
  - = uiterst zachte temperatuur
  - = gematigde temperatuur
  - = hogere temperatuur
- 2 Snelheidsregeling :
  - 1 = gemiddelde blaassnelheid
  - 2 = hoge blaassnelheid
- 3 Koude-lucht stand :
  - Om het haar te fixeren en langer in model te houden.
- 4 Voor zeer fijn en teer haar (baby).
- 5 STAND •/1
  - Uiterst zacht drogen.
- 6 Is uw haar nat, dan kan een te hoge temperatuur het beschadigen.
- 7 STAND ••/2
  - Gematigde temperatuur om vóór te drogen.
- 8 Voor voorgedroogd haar.
- 9 STAND •••/1
  - Hogere temperatuur om het haar in model te brengen.